



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2007/29
17 October 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать седьмая сессия

Бали, 3-11 декабря 2007 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Статья 6 Конвенции

ВОЗМОЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЬЮ-ДЕЛИЙСКОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО СТАТЬЕ 6 КОНВЕНЦИИ

Записка секретариата*

Резюме

Нью-Делийская программа работы по статье 6 Конвенции представляет рамочную основу для иницилируемой странами работы по вопросам, относящимся к образованию по тематике изменения климата, обучению, осведомленности общественности, участия общественности, доступа общественности к информации и международного сотрудничества. Она была утверждена Конференцией Сторон (КС) на ее восьмой сессии, и ее осуществление завершается на тринадцатой сессии КС. В настоящем документе представлены возможные элементы будущей программы работы, в том числе предлагаемый план осуществления для дальнейшего рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО) на его двадцать седьмой сессии, которые опираются на мнения Сторон и соответствуют предложенным последующим шагам в рассмотрении осуществления Нью-Делийской программы работы (FCCC/SBI/2007/22).

* Настоящий документ был представлен позже установленной даты в целях включения в него выводов, содержащихся в документах, подготовленных в сентябре.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	4
A. Мандат	1 - 2	4
B. Сфера охвата записки	3 - 4	4
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	5	5
II. ОБЗОР НЬЮ-ДЕЛИЙСКОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ	6 - 10	5
III. РАССМОТРЕНИЕ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НЬЮ- ДЕЛИЙСКОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ	11 - 15	6
IV. МНЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО СТАТЬЕ 6 КОНВЕНЦИИ	16 - 41	7
A. Обобщение мнений, содержащихся в сообщениях Сторон	16 - 30	7
B. Обобщение мнений, выраженных на региональных рабочих совещаниях	31 - 40	11
C. Предлагаемый подход	41	14
V. ПРЕДЛАГАЕМОЕ РАСШИРЕНИЕ НЬЮ-ДЕЛИЙСКОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ	42 - 50	14
A. Сфера охвата программы работы по шести элементам статьи 6	42	14
B. Стимулирование национальных усилий	43	15
C. Укрепление региональных и международных усилий	44 - 45	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

D.	Мониторинг и оценка	46	17
E.	Расширение технической и финансовой поддержки	47	18
F.	Улучшение представления информации	48	19
G.	Роль секретариата	49	19
H.	Сроки и основные этапы	50	19

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) на своей двадцать шестой сессии отметил, что осуществление статьи 6 Конвенции является длительным процессом и что в целях оказания содействия ее дальнейшей реализации необходимы рамки для поддержания и поощрения национальных усилий. ВОО подчеркнул, что Нью-Делийская программа работы по статье 6 Конвенции должна быть расширена и адаптирована с учетом пробелов и потребностей, выявленных Сторонами при обзоре программы работы¹.
2. ВОО предложил Сторонам представить в секретариат до 17 августа 2007 года мнения о возможных элементах расширенной программы работы для их обобщения в едином документе с символом misc и просил секретариат подготовить сводный доклад, обобщающий эти мнения, который мог бы сформировать основу будущей программы работы с учетом предложенного стратегического подхода, изложенного в документе FCCC/SBI/2006/17.

B. Сфера охвата записки

3. В настоящем документе изложены возможные элементы, которые могли бы дополнительно направить деятельность по осуществлению статьи 6, с учетом информации, представленной в обобщающем докладе по региональным рабочим совещаниям по статье 6 Конвенции² и мнений Сторон об осуществлении Нью-Делийской программы работы³, а также информации о возможных элементах программы работы, которая сменит Нью-Делийскую программу работы⁴.
4. Кроме того, документ опирается на новые вопросы, изложенные в обзоре Нью-Делийской программы работы⁵, а также на информацию, представленную в докладе рабочего совещания для малых островных развивающихся государств по статье 6

¹ FCCC/SBI/2007/15, пункт 61.

² FCCC/SBI/2006/17.

³ FCCC/SBI/2007/MISC.3 и Add.1.

⁴ FCCC/SBI/2007/MISC.10.

⁵ FCCC/SBI/2007/22.

Конвенции⁶, которое состоялось после подготовки обобщающего доклада по региональным рабочим совещаниям, указанного в пункте 3 выше.

С. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

5. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть изложенные в настоящем документе элементы при вынесении рекомендаций по новым или расширенным рамкам для осуществления статьи 6.

II. ОБЗОР НЬЮ-ДЕЛИЙСКОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

6. Статья 6 Конвенции, затрагивающая вопросы просвещения, подготовки кадров, информирования общественности, участия общественности и доступа к информации по проблемам изменения климата и его последствий, а также международное сотрудничество по этим вопросам, является ключевым элементом для вовлечения всех заинтересованных кругов и основных групп в процесс разработки и осуществления стратегий в области изменения климата. В своем решении 11/СР.8 Конференция Сторон (КС) приняла Нью-Делийскую программу работы (на 2002-2007 годы), которая была призвана обеспечить гибкие рамки для иницируемой странами деятельности по статье 6, направленной на учет конкретных потребностей и условий Сторон, а также отражение их национальных приоритетов и инициатив.

7. Вся деятельность в рамках программы работы классифицируется по четырем широким категориям, отражающим шесть элементов статьи 6: международное сотрудничество; просвещение; подготовка кадров; а также информирование общественности, участие общественности и доступ общественности к информации⁷. План осуществления программы работы построен на основе действий Сторон, межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО); поддержку; обзор прогресса и представления данных; а также роль секретариата.

8. План осуществления не является обязательным и носит ориентировочный характер, что позволяет Сторонам учитывать их национальные особенности и возможности. Он поощряет установление партнерских связей с другими Сторонами, МПО, НПО и другими соответствующими организациями, а также способствует осуществлению деятельности, включая определение приоритетных областей для поддержки и финансирования.

⁶ FCCC/SBI/2007/17.

⁷ Решение 11/СР.8, приложение, пункты 11-14.

9. В нем подчеркивается необходимость укрепления национальных учреждений и возможностей, а также создания механизма для предоставления информации и обмена ею. В частности, в нем рекомендуется назначить национального координатора по статье 6, который мог бы, в частности, выявлять области потенциального международного сотрудничества и возможности для укрепления синергизма с другими конвенциями.

10. Несмотря на отсутствие конкретного финансового механизма в поддержку осуществления программы работы, КС просила Глобальный экологический фонд (ГЭФ) предоставить финансовые ресурсы Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Сторонам, не включенным в приложение I), и призвала другие международные и двусторонние организации оказывать поддержку в деятельности по укреплению потенциала в Сторонах, не включенных в приложение I.

III. Рассмотрение хода осуществления Нью-Делийской программы работы

11. В рамках Нью-Делийской программы работы всем Сторонам было предложено представлять в своих национальных сообщениях, когда это возможно, а также в других докладах информацию о достигнутых результатах, извлеченных уроках, накопленном опыте и остающихся проблемах и препятствиях. МПО и НПО было предложено разработать программные меры реагирования на программу работы по статье 6 и представить соответствующую информацию об их деятельности в секретариат.

12. Секретариату было поручено подготавливать для ВОО доклады о ходе работы, осуществляемой Сторонами; а также содействовать представлению материалов МПО и НПО для программы работы. Секретариат провел анализ хода осуществления программы работы для рассмотрения ВОО на его двадцать седьмой сессии (FCCC/SBI/2007/22). В этом документе представлена информация по основным изменениям с момента начала деятельности по осуществлению программы работы, проблемах и потребностях, а также возможностях в области планирования и осуществления соответствующих видов деятельности и оценки их эффективности в деле поддержки осуществления статьи 6.

13. В докладе отмечается, что Нью-Делийская программа работы представляет собой адекватные рамки для иницилируемых странами действий и что залогом ее успеха является гибкость и опирающийся на инициативу стран подход, который признает, что единой стратегии повышения осведомленности или укрепления потенциала, подходящей для всех стран, не существует. В нем подчеркивается, что нехватка финансовых и технических ресурсов является основным препятствием для Сторон, не включенных в приложение I, в деле эффективного осуществления мероприятий по просвещению и распространению информации по климатической проблематике.

14. В докладе также отмечено, что вопросам осуществления Нью-Делийской программы работы на национальном и региональном уровнях уделяется слишком мало внимания ввиду отсутствия:

- a) определенных установленных сроков и основных этапов;
- b) конкретной информации о потребностях целевых групп населения;
- c) измеряемых показателей уровня осуществления;
- d) конкретных элементов, содействующих региональному сотрудничеству;
- e) достаточных финансовых и технических ресурсов.

15. В заключительной части доклада приводится перечень возможных последующих шагов, отвечающих мнениям Сторон, которые обобщены в разделе IV ниже. Многие конкретные меры из этого обзора были включены в предложенные элементы для будущей программы работы, представленные в разделе V ниже.

IV. Мнения о будущей программе работы по статье 6 Конвенции

A. Обобщение мнений, содержащихся в сообщениях Сторон

16. Многие предложения были сделаны Сторонами в их сообщениях по возможным элементам для расширения Нью-Делийской программы работы. В общей сложности 12 Сторон⁸, представляющих мнения 45 Сторон, сообщили свои мнения по осуществлению Нью-Делийской программы работы⁹ и по возможным элементам программы работы, которая придет ей на смену¹⁰.

17. Стороны отметили, что Нью-Делийская программа работы является адекватной основой для мер, принимаемых по инициативе самих стран, и на сегодняшний день представляет собой полезное руководство по осуществлению статьи 6, а также рекомендовали положить ее в основу будущего подхода (Китай, Европейское сообщество (ЕС), Япония и Соединенные Штаты Америки), и что разработка абсолютно новой программы работы будет нецелесообразной (Соединенные Штаты).

⁸ Австралия, Боливия, Гамбия, Европейское сообщество и его государства-члены, Китай, Саудовская Аравия, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Уругвай, Южная Африка, Швейцария и Япония.

⁹ FCCC/SBI/2007/MISC.3 и Add.1.

¹⁰ FCCC/SBI/2007/MISC.10.

18. Ряд Сторон предложили предоставить новый пятилетний мандат (ЕС и Япония) непосредственно после истечения срока действия нынешнего мандата в декабре 2007 года (Китай и ЕС) с проведением промежуточного обзора по истечению трехлетнего периода.

19. Стороны отметили, что в основе успеха Нью-Делийской программы работы лежит ее гибкий и опирающийся на инициативу самих стран подход, и предложили принять этот подход за основу при разработке будущей программы работы с учетом отсутствия единой стратегии для повышения уровня осведомленности или укрепления потенциала, которая подходила бы для всех стран и регионов (Соединенные Штаты).

20. Что касается содействия эффективному осуществлению будущей программы работы в течение пяти следующих лет, то многие Стороны отметили, что для одного или более элементов статьи 6 следует разработать практический план действий, который включал бы четкие цели и ожидаемые результаты, сроки и основные этапы, а также описание функций и ответственности различных игроков и участников (Боливия, Узбекистан, Уругвай, ЕС и Япония). Выбор элемента, на котором следует сосредоточить внимание, будет зависеть от национальных потребностей и условий и будет определяться по инициативе самой страны. В сообщении от ЕС было также предложено, чтобы Стороны взяли на себя обязательства по выполнению по крайней мере одного элемента статьи 6 в зависимости от их национальных приоритетов.

21. К примеру, несколько Стороны предложили сделать упор на информирование общественности (Соединенные Штаты и Узбекистан) наряду с просвещением в качестве инструмента обеспечения устойчивого развития (Соединенные Штаты), тогда как другие Стороны предложили выдвинуть на первый план обучение и менторство (Гамбия, Китай, Саудовская Аравия и Узбекистан), а также более общее сотрудничество, обмен материалами и создание сетей (Китай, Гамбия и Южная Африка).

22. В процессе определения сферы охвата будущей программы работы предлагается разрабатывать цель каждого из шести элементов статьи 6 таким образом, чтобы подчеркнуть их конкретный вклад в различные этапы процесса обучения, а также усилить акцент на обмен опытом и эффективной практикой, которые учитывают национальные условия и возможности (ЕС).

23. Перечень намеченных видов деятельности, предложенный в рамках Нью-Делийской программы работы¹¹, которые могли бы быть реализованы Сторонами, по-прежнему рассматривается как актуальный, и мог бы быть расширен в целях более эффективного учета вопросов, касающихся обучения, доступа общественности к информации и участия

¹¹ Решение 11/CP.8, пункт 15.

общественности (ЕС). Ниже перечислены отдельные дополнительные виды деятельности из сообщений:

- a) содействие доступу общественности к существующей информации по наиболее важным источникам выбросов парниковых газов (ПГ) и учетом конкретных условий стран (ЕС);
- b) содействие доступу общественности к такой потребительской информации, как маркировка, относящаяся к выбросам ПГ, и связанная с различными типами продуктов и услуг ("углеродные счетчики"), в целях активизации участия общественности (ЕС);
- c) распространение информации об адаптации (ЕС);
- d) расширение доступа общественности к информации за счет предоставления подборок источников имеющихся данных, информации и материалов (ЕС);
- e) поощрение решений в области адаптации в соответствующих секторах и наилучшей практики в области сокращения выбросов ("низкоуглеродная экономика и энергоэффективность") посредством систематического обучения персонала путем включения этих аспектов в учебные программы школ и колледжей на унифицированной основе (ЕС);
- f) подготовка и распространение среди различных участников справочных материалов и руководств по широкому кругу тем (Узбекистан);
- g) укрепление профессиональной подготовки по проблемам уязвимости и адаптации к изменению климата (Узбекистан);
- h) расширение сотрудничества с программами просвещения, подготовки кадров и информирования общественности других крупных многосторонних природоохранных соглашений (Узбекистан);
- i) поощрение менторства и обмена специалистами и материалами (Боливия, Гамбия и Китай);
- j) разработка и проведение информационных кампаний (Боливия);
- k) продвижение работы по информационно-координационному механизму (СС:iNet), в частности в отношении информации на других языках (Гамбия);

- l) дальнейшее содействие региональному и международному сотрудничеству путем налаживания партнерских связей и создания сетей с другими Сторонами, МПО, НПО, частным сектором, центральными и местными правительствами, а также общинными организациями (ЕС);
- m) разработка национальных стратегий и совместных мероприятий, которые Стороны хотели бы осуществить (ЕС, Соединенные Штаты и Южная Африка).

24. По сообщениям ряда Сторон (Боливия, Гамбия, Китай, Узбекистан и Южная Африка), нехватка финансовых и технических ресурсов является одним из основных препятствий для Сторон, не включенных в приложение I, мешающих реализации адекватных мер по просвещению и информированию в области климата. Хотя большинство этих Сторон признали, что один из способов обеспечения финансирования состоит в интеграции компонента просвещения и информирования в проекты, финансируемые ГЭФ, они подчеркнули необходимость мобилизации дополнительной адекватной поддержки со стороны ГЭФ и/или других доноров для осуществления будущей программы работы. Финансовые учреждения, которые могут быть привлечены к финансированию деятельности по осуществлению статьи 6, включают Всемирный банк, Программу развития Организации Объединенных Наций и Азиатский банк развития (Австралия).

25. Стороны отметили, что МПО и НПО следует предложить продолжить их усилия по осуществлению мер в области просвещения и информирования, а также сотрудничать со Сторонами (Австралия и ЕС).

26. В целях контроля за ходом осуществления плана действий в рамках будущей программы работы необходимо установить поддающиеся измерению показатели эффективности (Боливия, ЕС, Узбекистан, Уругвай и Япония). Необходимо установить исходные условия путем применения соответствующих инструментов для мониторинга (ЕС).

27. В рамках представления данных о мерах по статье 6 одна Сторона отметила, что национальные сообщения выступают наиболее эффективным инструментом, с помощью которого Стороны могут представлять данные (ЕС); другая Сторона предложила поощрять Стороны к расширению объема предоставляемой информации по эффективной практике в их национальных сообщениях и других документах (Япония). Вместе с тем еще одна Сторона подчеркнула, что для предупреждения увязывания представления отчетности по статье 6 с национальными сообщениями Сторон, не включенными в приложение I, более целесообразными инструментами представления отчетности о мерах

по осуществлению статьи 6 являются семинары, рабочие совещания и другие средства информационного обмена (Саудовская Аравия).

28. Как было подчеркнуто одной Стороной, в странах реализуется целый ряд мероприятий вне формальных рамок статьи 6 и Нью-Делийской программы работы, однако они имеют важное значение для осуществления, и что Стороны, желающие вести такую работу, должны предоставлять эту информацию другим Сторонам через СС:iNet (Швейцария). Кроме того, следует и далее поощрять и содействовать обмену опытом и эффективной практикой, в частности посредством организации региональных рабочих совещаний, менторства, обмена специалистами между Сторонами и активного использования СС:iNet (ЕС).

29. Что касается роли секретариата, Стороны отметили, что она должна заключаться в повышении полезности процесса и должна быть ориентирована на уникальные знания/помощь, которые могут внести международные партнеры, а не на дублирование уже осуществляемых в странах усилий (Австралия). Будущая программа работы может потребовать более интенсивной координации со стороны секретариата, например путем активной пропаганды использования СС:iNet, организации рабочих совещаний по поощрению и содействию обмена информацией и материалами, а также обмена опытом и эффективной практикой (ЕС).

30. Ожидается, что СС:iNet будет играть центральную роль в содействии коммуникации и распространению эффективной практики и извлеченных уроков в ходе осуществления мер по статье 6 (ЕС), особенно после значительной модернизации (Соединенные Штаты)¹².

В. Обобщение мнений, выраженных на региональных рабочих совещаниях

31. Отзывы участников региональных совещаний указывают на целый ряд приоритетов по странам среди шести элементов статьи 6, что свидетельствует о разнородности региональных и национальных потребностей и возможностей. Успех региональных рабочих совещаний подтвердил важную роль регионального сотрудничества и мощность существующих региональных сетей. Было выдвинуто предложение повысить роль учреждений Организации Объединенных Наций в расширении существующих сетей и активизации деятельности по созданию новых партнерских связей в области изменения климата на региональном уровне, учитывать общие потребности и оказывать поддержку формирующимся региональным усилиям.

¹² Предложенные меры по модернизации СС:iNet представлены в документе FCCC/SBI/2007/26.

32. Участники региональных рабочих совещаний отметили, что Нью-Делийская программа работы создает благоприятные условия для работы и подчеркнули, что она содействует повышению информированности о климатической проблематике. Вместе с тем, по их мнению, вопросам ее осуществления на национальном и региональном уровнях уделяется слишком мало внимания ввиду отсутствия четко определенных сроков и основных этапов, конкретного упоминания потребностей целевых групп населения, измеряемых показателей уровня осуществления и адекватного финансирования.

33. Участники также подчеркнули важность выявления и вовлечения в процесс имеющихся национальных и региональных ресурсов, а также предложили сделать основной акцент в работе по осуществлению статьи 6 на укреплении регионального сотрудничества. С другой стороны, они также признали, что региональное сотрудничество может дополнить, но не заменить усилия на национальном уровне, и в этой связи укрепление национальных усилий является еще одним приоритетным направлением.

34. Один из важных элементов, названный большинством участников, касается создания в Сторонах, не включенных в приложение I, национальных комитетов по изменению климата со специальным подразделением по пропаганде или информационным центром, в функции которого входит обслуживание всех соответствующих министерств и департаментов, а также содействие информированию национальных директивных органов. Как минимум Стороны поддержали назначение национальных координаторов по статье 6, однако подчеркнули, что для эффективного выполнения своих функций им может потребоваться дополнительная помощь.

35. Участники подчеркнули важность развития партнерских отношений между природоохранными учреждениями и другими министерствами, средствами массовой информации (СМИ), деловыми кругами и промышленностью, организациями гражданского общества и региональными центрами, а также отметили, что частный сектор еще не полностью вовлечен в решение проблем в области изменения климата. Они предложили расширить поддержку для создания региональных сетей и центров передового опыта по проблематике изменения климата, а также для обучения заинтересованных сторон по вопросам изменения климата, от директивных органов до СМИ и затрагиваемых общин. Приоритетные области, определенные участниками для обучения, включают укрепление потенциала в области проведения, обработки и интерпретации научных данных об изменении климата, а также расширение возможностей специалистов, занимающихся на практике климатическими проблемами, вести переговоры, с тем чтобы иметь возможность оказывать влияние на принимаемые на региональном и международном уровнях решения.

36. Участники отметили важность средств массовой информации для ведения информационно-пропагандисткой деятельности среди общественности и заинтересованных сторон, а также подчеркнули необходимость просвещения и информирования представителей СМИ об экологических проблемах и, в частности, проблемах изменения климата. Было отмечено, что проведение обследований в целях оценки уровня знаний и информированности позволяет получить полезные сведения для ориентации информационно-пропагандисткой работы по изменению отношения и поведенческих стереотипов общественности.
37. Участники также подчеркнули ключевую роль информационных технологий в наращивании информационных ресурсов, укреплении партнерских отношений и сетей в областях образования, обучения и распространения информации. Использование Интернета позволяет повысить эффективность подготовки национальных сообщений, расширить сотрудничество между учреждениями, занимающимися вопросами изменения климата, а также повысить уровень информированности общественности. Министерства окружающей среды в большинстве стран создали вебсайты по проблемам изменения климата, которые содержат информацию по подготовке их первоначальных национальных сообщений, свежую информацию об изменении климата, описания проектов и публикации. Хотя Интернет упрощает доступ к материалам и информации из региональных и международных источников, во многих случаях по-прежнему необходимо решать языковую проблему.
38. Как правило, для распространения информации среди заинтересованных кругов используется английский язык, однако участники отметили, что для повышения уровня осведомленности и распространения информации об изменении климата в целях поощрения действий среди широкой общественности и местного населения необходимо использовать местные языки и диалекты.
39. Названные приоритетные меры по поддержке осуществления деятельности в области просвещения включают разработку учебных программ, подготовку и публикацию просветительских и учебных материалов по вопросам изменения климата и создания информационных сетей и просветительских центров.
40. В качестве целевых групп участники назвали разработчиков политики, широкую общественность и, в частности, молодежь. Ряд участников отметили важность деятельности священнослужителей, а также роль женщин и предложили сделать основной акцент на ознакомлении этих групп с общими проблемами охраны окружающей среды, с тем чтобы дать им возможность эффективно доносить информацию о рисках и воздействии изменения климата до широких слоев общественности и молодежи.

С. Предлагаемый подход

41. На основе оценки Нью-Делийской программы работы и выраженных Сторонами мнений большинство участников отметили, что более целесообразным является не разработка новой рамочной основы для действий, а расширение Нью-Делийской программы работы путем включения нескольких новых элементов и добавлений в ряд областей, упоминаемых в этом разделе. Эта задача может быть решена посредством принятия КС решения о продлении мандата Нью-Делийской программы работы на определенный период времени с перечнем дополнительных элементов, которые необходимо принять во внимание. Такие дополнительные элементы могли бы быть разработаны на основе улучшений, предлагаемых в разделе V ниже.

V. Предлагаемые улучшения Нью-Делийской программы работы

А. Охват программы работы для шести элементов статьи 6

42. Каждый из шести элементов статьи 6 можно расширить следующим образом для акцентирования конкретных целей и ожидаемых вкладов в процесс накопления знаний для содействия осуществлению мер в области изменения климата, таких, как участие общественности, опираясь на конкретные мероприятия, упомянутые в пункте 23 выше:

- a) **просвещение.** Поощрение, содействие и сотрудничество в области разработки и осуществления учебных и неучебных мер и ведение просветительской работы по проблемам изменения климата посредством интеграции экологических вопросов в учебные программы, просвещения в семье и другие виды деятельности по поощрению самостоятельного и непрерывного обучения;
- b) **подготовка кадров.** Поощрение, содействие и сотрудничество и сотрудничество в области разработки и осуществления учебных мер, направленных на расширение знаний и создание потенциала в таких конкретных областях, как: киотские механизмы; распространение новых технологий и энергоэффективность; предотвращение изменения климата и низкоуглеродная экономика; и стратегии адаптации;
- c) **информирование общественности.** Поощрение, содействие и сотрудничество в области расширения информирования общественности о проблемах, связанных с изменением климата, а также поощрение вкладов и личных действий в целях решения проблем изменения климата, поддержка безвредных для климата стратегий и поощрение изменения поведенческих установок, в том числе с использованием СМИ;

- d) **доступ общественности к информации.** Поощрение транспарентности стратегий предоставления информации по инициативам в области изменения климата, стратегий и результатов действий; содействие расширению доступа общественности к данным и информации с учетом таких местных и национальных условий, как качество доступа к Интернету, грамотность и языковые проблемы;
- e) **участие общественности.** Содействие налаживанию обратной связи, дебатам и партнерствам в деятельности по изменению климата, а также в управлении;
- f) **международное сотрудничество.** Развитие сетей и поощрение сотрудничества в осуществлении деятельности по укреплению потенциала, обмену опытом по эффективной практике и извлеченными уроками, а также распространение информации об адаптации к изменению климата и разработка и осуществление региональных стратегий и планов действий в тех случаях, когда Стороны желают это сделать.

В. Стимулирование национальных усилий

43. В целях стимулирования национальных усилий и повышения эффективности осуществления положений статьи 6 на уровне стран Стороны могли бы, среди прочего:

- a) подготовить национальный план действий, включающий план деятельности по просвещению и пропагандистской работе по климатической проблематике. Такой план мог бы быть построен на основе шести (или менее, в зависимости от обстоятельств) элементов статьи 6. Каждый элемент мог бы предусматривать основную цель, предполагаемые виды деятельности, целевые показатели и участников. Предполагаемые виды деятельности могут быть ориентированы на удовлетворение конкретных потребностей различных групп населения (молодежь, предпринимателей, СМИ, разработчиков политики и т.д.), при этом будут определены четкие временные сроки и основные этапы. Такие национальные планы действий необходимо разработать в течение первого года осуществления будущей программы работы;
- b) создать подразделение или подкомитет по вопросам просвещения и пропаганды, а также другим элементам статьи 6. Как минимум, Сторонам следует назначить координационный пункт по статье 6, который будет облечен надлежащими полномочиями для координации национальных усилий, включая представление данных и обмен информацией, относящейся к статье 6;

- c) предоставлять национальным группам по статье 6 поддержку в целях налаживания и расширения их пропагандистско-информационной работы на национальном уровне, включая техническую и финансовую поддержку, а также обеспечить доступ к информации и материалам;
- d) развивать и расширять включение в школьные учебные программы на всех уровнях информацию об изменении климата. Необходимо принять меры по содействию обмену материалами на региональном или, в надлежащих случаях, международном уровне;
- e) предоставлять поддержку национальным группам по изменению климата, включая координационные пункты по статье 6, в целях разработки, составления и распространения информационно-пропагандистских материалов, например, руководящих принципов, справочников и тематических исследований, среди разработчиков политики и других целевых групп;
- f) проводить обследования, например обследования типа "знания-отношение-практика/поведение", в целях установления базового уровня осведомленности общественности, результаты которых могли бы послужить основой для дальнейшей работы и способствовать мониторингу влияния осуществляемой деятельности.

С. Укрепление региональных и международных усилий

44. При разработке скоординированного подхода к осуществлению можно было бы охватить все шесть элементов статьи 6 или сосредоточиться на каком-либо конкретном элементе в зависимости от приоритетов и возможностей региона. Осуществление региональной стратегии будет ориентировано на оказание помощи правительствам и общинам в регионах в выявлении местных возможностей и развитии потенциала для принятия ответных мер и реализации этих возможностей, а также потребует активного взаимодействия правительств с региональными и национальными учреждениями и НПО.

45. Для укрепления региональных и международных усилий Стороны и другие соответствующие организации и агентства, обладающие соответствующими возможностями, могли бы сотрудничать и оказывать поддержку в осуществлении следующих видов деятельности:

- a) содействие и поощрение региональных программ и проектов, направленных на поддержку осуществления статьи 6, и содействие обмену опытом как средству

обучения, в том числе путем оказания помощи в распространении наилучшей практики и извлеченных уроков, а также информации и данных;

- b) создание региональных порталов для информационно-координационного механизма СС:iNet в сотрудничестве с центрами передового опыта в целях дальнейшего развития и улучшения функционирования и удобства для пользователей координационно-информационного механизма. Такие порталы могли бы быть созданы в сотрудничестве с региональными партнерами;
- c) разработка региональных программ и мероприятий, таких, как региональный портал в рамках механизма СС:iNet, упомянутого в пункте 45 b) выше, совместных материалов для обучения и просвещения, а также обмен материалами и инструментами по статье 6, особенно применительно к материалам и инструментам, разработанным на местных языках;
- d) поощрение информированности о региональных потребностях и озабоченностях;
- e) укрепление существующих региональных учреждений и сетей;
- f) проведение региональных рабочих совещаний для поощрения обмена опытом и наилучшей практикой;
- g) поощрение организаций, заинтересованных в поддержке осуществления статьи 6, в целях обеспечения программного реагирования на будущую программу работы и информирование об этом секретариата;
- h) дальнейшее признание и определение роли правительств, МПО, НПО и агентств Организации Объединенных Наций в поддержке осуществления будущей программы работы.

D. Мониторинг и оценка

46. Мониторинг и оценка осуществления будущей программы работы играют исключительно важную роль для содействия эффективному осуществлению и поощрения извлечения полезных уроков из предыдущей деятельности. Для этой цели будут необходимы следующие виды деятельности:

- a) оценка инструментов для определения исходных условий и для последующего регулярного мониторинга;

- b) разработка показателей эффективности и установление контрольных и целевых показателей;
- c) применение инструментов мониторинга для расчета исходных условий и проведение регулярного мониторинга в целях повышения эффективности осуществления, оценки достигнутого прогресса, выявления проблем и извлечения уроков из предыдущей деятельности;
- d) проведение промежуточных обзоров новой программы работы в целях оценки хода осуществления и выявления проблем и потребностей.

Е. Расширение технической и финансовой поддержки

47. Для обеспечения безотлагательного осуществления будущей программы работы КС могла бы:

- a) просить ГЭФ выделить часть бюджетов его проектов в области образования и информационно-пропагандистской деятельности и представлять конкретную информацию о том, как эти средства были израсходованы;
- b) предложить МПО и Сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, которые обладают соответствующими возможностями, оказать поддержку в оперативной подготовке и осуществлении национальных планов действий по статье 6;
- c) поручить секретариату мобилизовать другие МПО, обладающие соответствующими возможностями, для оказания технической и/или финансовой помощи, а также для поощрения партнерских связей с другими организациями, включая частный сектор, в целях поддержки осуществления программы работы;
- d) поощрять организации, имеющие возможность предоставить техническую помощь, к представлению через секретариат объявлений о намерении оказать такую помощь.

Ф. Улучшение представления информации

48. Для обеспечения своевременного обмена опытом, материалами и инструментами, а также наилучшей практикой ВОО мог бы поощрить Стороны и соответствующие организации обмениваться информацией по осуществлению расширенной программы работы через СС:iNet в дополнение к таким официальным каналам представления данных, как национальные сообщения.

Г. Роль секретариата

49. В соответствии со статьей 8 Конвенции секретариату будет поручено принять меры по содействию усилиям в рамках расширенной программы работы, и в частности:

- a) организовывать рабочие совещания в рамках будущей программы работы в сотрудничестве с соответствующими партнерами и при условии наличия средств;
- b) вести работу по дальнейшему повышению полезности и актуальности механизма СС:iNet в соответствии с результатами доклада по оценке информационно-координационного механизма (FCCC/SBI/2007/26), а также способствовать распространению информации из СС:iNet и других источников;
- c) регулярно представлять ВОО доклады о ходе осуществления программы работы, и в частности обзорный промежуточный доклад в 2010 году и обзорный доклад в 2012 году;
- d) содействовать скоординированной деятельности по достижению целей и реализации мер, предусмотренных в программе работы, путем мобилизации соответствующих организаций.

Н. Сроки и основные этапы

50. Для осуществления расширенной программы работы предлагается установить срок в пять лет с промежуточным обзором по истечении трехлетнего периода. Конкретные этапы на глобальном и региональном уровнях могли бы включать:

- a) в течение одного года: разработку показателей для мониторинга оценки; поддержку разработки и осуществления национальных планов действий; и выявление и/или создание региональных порталов для СС:iNet;

- b) перед промежуточным обзором: проведение региональных и/или тематических рабочих совещаний по обмену опытом и наилучшей практикой;
- c) регулярное представление докладов и распространение информации о мерах, объявленных Сторонами и соответствующими организациями, через вебстраницу РККООН, посвященную статье 6¹³.

¹³ <http://unfccc.int/cooperation_and_support/items/2664.php>.